

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850
ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 1 von 7

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, FIAT, PEUGEOT**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 J X 15 H2

/ Wheel size according to standard :

Einpreßtiefe (mm) : 68

/ Off set(mm) :

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 118/5

/ Hole circle (mm)/number of holes :

Zentrierart : Mittenzentrierung

/ centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
version	Version name		Centering hole	Centering material	Permis- sible wheel Load	Permiss- ible rolling Circumf- erence	Valid from
	Wheel identification	Centering identification	(mm)		(kg)	(mm)	Produ- ction date
R1-1941.MWRO	R1-1941	ohne without	71		1000	2126	38/16

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : CITROEN

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 23

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : 244 L;
250D; 230; 230L; 230P; YC; Z; 250L; Y; 244 M; 250; 244; YB

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 160 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,
for Type : 23

Accessories : Serie

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad, for Type : 244 L;
250D; 230; 230L; 230P; YC; Z; 250L; Y; 244 M; 250; 244; YB

Tightening torque for fixing parts : 160 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
Y	e3*2001/116*0234*..	74 - 130	215/70R15C		1); 2); 33); 6D)
			225/70R15C		
Y	e3*2001/116*0234*..	81 - 130	215/70R15C		1); 2); 33); 6D)
			225/70R15C		

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850

ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 2 von 7

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER**

commercial type:

Fahrzeugtyp Vehicle type	Betriebserlaubnis Approval	kW kW	Reifen Tires	Auflagen zu Reifen Restrictions of tires	Auflagen Restrictions
YB	e2*2007/46*0252*..	81 - 110	205/70R15C		1); 2); 33)
			215/70R15C		
			225/70R15C		
			225/70R15C M+S		
YB	e2*2007/46*0252*..	81 - 120	215/70R15C		1); 2); 33)
			225/70R15C		
YC	e2*2007/46*0254*..	81 - 120	215/70R15C		1); 2); 33)
			225/70R15C		
YC	e2*2007/46*0254*..	81 - 110	205/70R15C		1); 2); 33)
			215/70R15C		
			225/70R15C		
			225/70R15C M+S		
Z	e3*98/14*0104*..	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
23	e3*96/27*0027*..	50 - 80	215/65R15		744; 1); 2); 33)
		50 - 94	195/70R15		
			205/70R15		
230	G712	50 - 94	215/70R15		744; 1); 2); 33)
			195/70R15		
			205/70R15		
230L	G713	50 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
230P	G714	63 - 80	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
244	K908	62	195/70R15		744; 1); 2); 33)
		62 - 94	205/70R15		
			215/70R15		
244	K908	62	195/70R15		744; 1); 2); 33)
		62 - 94	205/70R15		
			215/70R15		
		107	205/70R15		
244 L	K909	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
244 L	K909	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			107	205/70R15	
244 M	L114	81	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
244 M	L114	71 - 81	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
250	L774	74 - 88	205/70R15C 106		744; 1); 2); 33)
			215/70R15C 109		
			225/70R15C 112		

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850

ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	k W	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
250	L774	74 - 88	205/70R15C 106		744; 1); 2); 33)
		74 - 116	215/70R15C 109		
			225/70R15C 112		
250D	L939	74 - 88	215/70R15C		*); pickup truck (series); 744; 1); 2); 33)
			225/70R15C		
		116	215/70R15C		
250D	L939	74 - 116	215/70R15C		*); pickup truck (series); 744; 1); 2); 33)
			225/70R15C		
250L	L773	74 - 88	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
		74 - 116	215/70R15C		
			225/70R15C		

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER, RELAY***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	k W	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
Y	e3*2007/46*0046*..	81 - 130	215/70R15C		1); 2); 33); 6D)
			225/70R15C		
Y	e3*2007/46*0046*..	74 - 110	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
		74 - 130	215/70R15C		
			225/70R15C		
			225/70R15C		
Y	e3*2007/46*0046*..	74 - 110	205/70R15C		*); Front wheel drive; 744; 1); 2); 33); 6D)
		74 - 130	215/70R15C		
			225/70R15C		
			225/70R15C		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, FIAT, PEUGEOT

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : FIAT

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 160 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 160 Nm

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850

ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 4 von 7

Verkaufsbezeichnung: **FIAT DUCATO**

commercial type:

Fahrzeugtyp <i>Vehicle type</i>	Betriebserlaubnis <i>Approval</i>	kW <i>k W</i>	Reifen <i>Tires</i>	Auflagen zu Reifen <i>Restrictions of tires</i>	Auflagen <i>Restrictions</i>
230	G687	50 - 85	195/70R15		*); van; Front wheel drive; 744; 1); 2); 33)
		50 - 94	215/70R15		
		59 - 85	205/70R15		
230 M	K861	70 - 80	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
230 M	K861	80	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
230L	G688	50 - 94	195/70R15		*); not for FZ with ZGG=3500 kg; 744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
230P	G715	51 - 85	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
244	e3*98/14*0102*..	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
244 L	K917	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
		62 - 107	205/70R15		
250	e3*2001/116*0232*..	83 - 130	215/70R15C		*); from e3*2001/116*0232*16; 1); 2); 33); 6D)
			225/70R15C		
250	e3*2001/116*0232*..	74 - 116	215/70R15C		1); 2); 33)
			225/70R15C		
		88 - 116	225/70R15C		
250	e3*2007/46*0044*..	83 - 130	215/70R15C		1); 2); 33)
			225/70R15C		
		85 - 109	205/70R15C		
250	e3*2007/46*0044*..	83 - 109	205/70R15C 106		744; 1); 2); 33)
		83 - 130	215/70R15C 109		
			225/70R15C M+S		
250	e3*2007/46*0049*..	96 - 100	215/70R15C		1); 2); 33)
			225/70R15C		
		110 - 130	215/70R15C		
			225/70R15C		
250	e3*2007/46*0049*..	96	215/70R15C 109		1); 2); 33)
			225/70R15C		
250L	L779	74 - 88	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
		74 - 116	215/70R15C		
			225/70R15C		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : CITROEN, FIAT, PEUGEOT

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850
ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 5 von 7

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : PEUGEOT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 160 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 160 Nm

Verkaufsbezeichnung: **BOXER**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	k W	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
H	e2*2007/46*0735*..	88 - 121	215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S		744; 77E; 1); 2); 33)
Y	e3*2007/46*0045*..	74 74 - 121 88 - 121	205/70R15C 215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S		744; 1); 2); 33)
Y	e3*2007/46*0045*..	81 - 130	215/70R15C 225/70R15C		*) ; van; Front wheel drive; 1); 2); 33); 6D)
Y	e3*2007/46*0045*..	74 - 110 74 - 130	205/70R15C 215/70R15C 225/70R15C		*) ; van; Front wheel drive; 1); 2); 33); 6D)
250D	L936	74 - 116	215/70R15C 225/70R15C		*) ; pickup truck (series); 744; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **MOVANO**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	k W	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
H	e2*2007/46*0735*..	88 - 121	215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S		744; 1); 2); 33)
Y	e3*2007/46*0045*..	88 - 121	215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S		744; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT BOXER**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	k W	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
Y	e3*2001/116*0233*..	81 - 130	215/70R15C 225/70R15C		1); 2); 33); 6D)
Y	e3*2001/116*0233*..	74 - 130	215/70R15C 225/70R15C		744; 1); 2); 33)

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850
ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024



Auto Service

Seite: 6 von 7

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT BOXER***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
Z	e3*98/14*0103*..	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
23	e3*96/27*0026*..	50 - 80	215/65R15		744; 1); 2); 33)
		50 - 94	195/70R15		
			205/70R15		
		93 - 94	215/70R15		
230L	G717	50 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
			205/70R15		
			215/70R15		
244 L	K912	62 - 94	195/70R15		744; 1); 2); 33)
		62 - 107	205/70R15		
244 M	L113	71 - 81	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
244 M	L113	81	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
250L	L772	74 - 88	205/70R15C		744; 1); 2); 33)
		74 - 116	215/70R15C		
			225/70R15C		

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

*) *The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

Hinweise / Restrictions

- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.

The tightening torque of the custom wheels' fastening elements is specified in the vehicle's operating manual. Should no tightening torque be specified there, the tightening torque quoted in the expert report shall apply.

- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

The indirect Tire Pressure Monitoring system must be calibrated. The instructions of the manual must be followed.

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- *tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments*
- *as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.*
- *Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.*
- *requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.*

Prüfbericht 24-00238-CX-GBM-02
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 000850

ANLAGE: 9.3

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Anlage 9 - Verwendungsbereich



Auto Service

Radtyp: 15605118-67

Stand: 01.07.2024

Seite: 7 von 7

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.
Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.
- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.
The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used. Only commercially available balancing weights for steel wheels may be used for balancing.
- 6D) Nicht für Fahrzeugausführungen die ausschließlich mit 15-Zoll-Rädern ausgerüstet sind und nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 2000 kg.
Not for vehicle models which are solely equipped with 15-inch-wheels and which are only permissible for vehicle models till a permissible axle load of 2000 kg.

R124 E1*124R00/03*0850*02



Istruzioni di montaggio per ruote

1. Controllare la ruota in acciaio prima del montaggio per verificare che non siano presenti danni
2. Utilizzare i pneumatici che sono indicati nel libretto di circolazione
3. **ATTENZIONE !** Il montaggio deve essere eseguito da personale specializzato.
4. Portare in posizione il foro centrale della ruota al centrante del mozzo e appoggiare il piano del disco al piano del mozzo.
 - a- Verificare che i bulloni siano compatibili con i fori di fissaggio della ruota
 - b- Verificare che la lunghezza dei bulloni sia conforme per il montaggio
 - c- Tenere la ruota con una mano e avvitare i bulloni partendo dal foro attacco più basso
 - d- Avvitare i bulloni con sequenza incrociata tra loro
 - e- Per il serraggio dei bulloni utilizzare un avvitatore con regolazione di coppia o una chiave dinamometrica, facendo attenzione ad applicare la coppia di serraggio consigliata nel certificato in allegato per il tipo di veicolo pertinente.
ATTENZIONE ! In caso di serraggio non corretto, la ruota si può allentare, deformare e/o rompere
 - f- Ruotare la ruota montata sul mozzo per verificare che non vi siano interferenze con le pinze freno.
5. La ruota deve essere montata solo sui tipi di vettura indicati nel campo di applicazione in allegato.
6. **ATTENZIONE !** Ad ogni cambio ruota e/o pneumatico i bulloni **NON** devono essere lubrificati e dopo i primi 50 km di guida, se necessario, riserrare i bulloni con la coppia specifica consigliata. .
7. La pressione del pneumatico deve essere quella prescritta dal costruttore del veicolo .
8. L'uso delle catene da neve è consentito solo se il costruttore del veicolo lo prevede.
9. Non è consentito effettuare modifiche e/o riparazioni alla ruota

Installation instructions for wheels

1. Carefully check the steel wheel before installation to ensure it is not damaged
2. Only use tyres mentioned on the vehicle's registration document
3. **WARNING !** Installation must be performed by qualified personnel
4. Position the wheel on the hub so that the center hole of the wheel corresponds to the centering of the hub, and make sure the wheel disc has full contact with the hub flange.
 - a- Check that the bolts are compatible with the mounting holes of the wheel
 - b- Check that the length of the bolts is conform for mounting
 - c- Hold the wheel with one hand and tighten the bolts starting from the lowest one
 - d- Tighten the bolts in a criss-cross sequence
 - e- For tightening only use a screwdriver with torque control or a torque wrench, making sure you apply the specific torque recommended for the relevant vehicle type on attached certificate.
WARNING ! Incorrect tightening may lead to self-loosening, deformation and/or damage of the wheel.
 - f- Turn the mounted wheel on the hub to make sure that there is no interference with the brake calipers
5. The wheel must be mounted only on the types of vehicle listed in the application field of the relevant certificate.
6. **WARNING !** When changing wheel/tyre **DO NOT** lubricate bolts and after the first 50 Km of driving, if necessary ,retighten the bolts with the specific torque recommended.
7. The tire pressure must be the one specified by the vehicle's manufacturer
8. The use of snow chains is only permitted if foreseen by the vehicle's manufacturer
9. Modifying and/or repairing of wheels is not allowed.